

EURÓPA: NEMZETKÖZI SZERVEZETEK ÉS INFORMÁCIÓS RENDSZEREK A KÖZÚTI KÖZLEKEDÉS ÁGAZATÁBAN

Kas Nóra
UVATERV

A közúti közlekedés területén tetemesen megnövekedett a nemzetközi szervezetek és az irányításuk alatt működő szakmai információs rendszerek száma és jelentősége. A *közúti közlekedés* szóösszetétellel jelölt szakterület egyaránt magában foglalja a járművet, az utat, a közlekedésbiztonságot, az emberi tényezőt, a környezetet és a szállítást. A belőle következő komplex feladatok nemzetközileg összehangoltan, különböző országok kooperációjának eredményeképpen vihetők csak a mind tökéletesebb megoldások felé.

A nemzetközi szervezeteknek konkrétan az a céljuk, hogy összehangoló munkájukkal elősegítsék a közlekedés komplex fejlesztését, a kereskedelmi akadályok elhárítását, a környezetvédelmi és szociális problémák jelentős csökkentését. E szervezetek feladatai közé tartozik a közlekedés alapelemeire, valamint a környezetvédelemre vonatkozó nemzeti szabályok kidolgozásában való segítségnyújtás is. Mindezt nem utolsósorban az e téren született kutatási eredmények összegyűjtése, feldolgozása és szétsugárzása, azaz az illetékes nemzeti szervek tájékoztatása révén érik el.

A közúti közlekedés nemzetközi szabályozásával Európában 9 *kormányzati szervezet* foglalkozik. Rajtuk kívül még további kb. 20 jelentősebb *nem kormányzati szervezet* fejt ki a közlekedési ágazat egyes szempontjaira kiterjedően átfogó tevékenységet.

Ez a dolgozat a legfontosabb kormányzati és nem kormányzati szervezetek, valamint az NTMIR idevágó munkáját ismerteti.

1. A legfontosabb kormányzati szervezetek

1.1 ENSZ EGB – Európai Gazdasági Bizottság (UNO–ECE – United Nations Organization– Economic Commission for Europe)

A kormányzati szervezetek közül mindenekelőtt az ENSZ EGB-re kell felhívni a figyelmet, és bemutatni a

közúti közlekedést érintő tudományos–adminisztratív szerveinek helyét (1. ábra) a hierarchiában.

A közúti közlekedésre vonatkozó kiemelt hierarchiarészlet alapján szemléletesen is megállapítható, hogy az ENSZ Közgyűlés Gazdasági és Szállítási Tanácsa kontinensek szerint tagolódik regionális gazdasági bizottságokra. Ez utóbbiak egyike a bennünket most közelebbről érdeklő EGB. Az EGB 22 kisebb szakágazati bizottságot foglal magában, amelyek között a nyolcadik a *Belső Szállítási Bizottság*. Ez illetékes a közlekedés tekintetében, s mint ilyen, az európai kontinens területén belül lebonyolódó forgalmi–szállítási problémákkal foglalkozik. *Albizottságai* a következők:

Közúti Szállítási Albizottság;

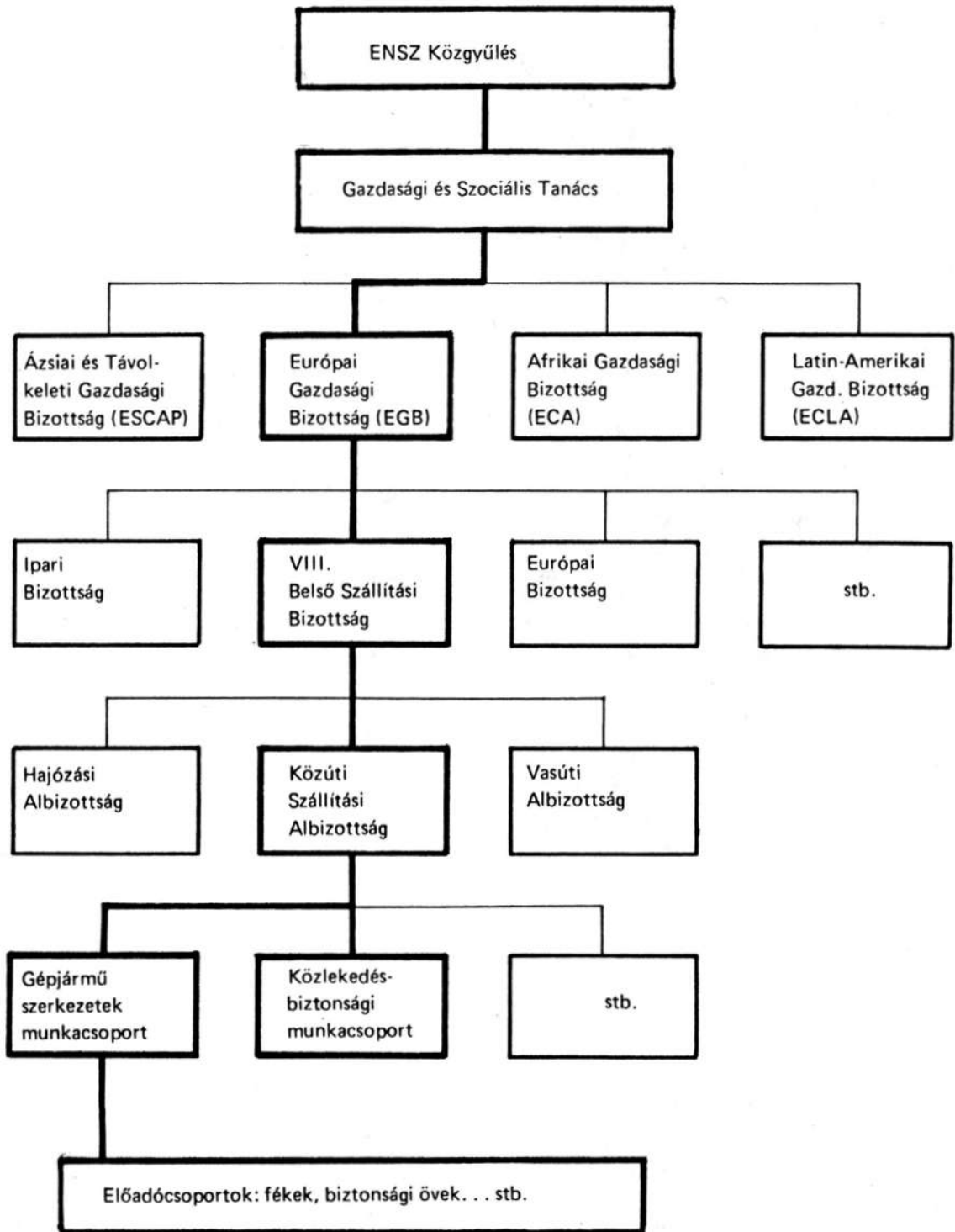
Vasúti Szállítási Albizottság;

Vízi Utakon történő Szállítási Albizottság.

A fenti albizottságok további *munkacsoportokra* tagolódnak. Ezek a munkacsoportok képezik a szervezet legkisebb egységeit. A munkacsoportok speciális feladataik megoldása céljából előadói csoportokat hívhatnak életre; ezek azonban nem állandó jellegűek. Ennek ellenére az érdemi munkát ezek az előadói csoportok szokták elvégezni.

1.2 Gazdasági Fejlesztési és Együttműködési Szervezet– Nemzetközi Ütügyi Kutatási Dokumentáció (OECD–IRRD – Organization for Economic Cooperation and Development–International Road Research Documentation)

A kormányzati szervezetek közül érdemes utalni az OECD-re, és részletesebben bemutatni a keretében működő IRRD rendszert. Ez egy olyan rendszer, amely a világszerte folyó közúti kutatások jelentős részét begyűjti, feldolgozza és közrebocsátja, amivel felmérhetetlen jelentőségű szolgálatot tesz az e téren folyó tudományos–műszaki tájékoztatásnak és információcserének.



1. ábra A közúti közlekedés szervezeti elhelyezkedése az ENSZ-szervezetben belül

Az IRRD európai hatósugarú, de más együttműködők számára is nyitva áll. Közvetlen tudományos bázisa az angliai TRRL (*Transport and Road Research Laboratory – Szállítási és Útügyi Kutatási Laboratórium*), amely az USA-ban működő TRB (*Transportation Research Board – Közlekedési Kutatási Tanács*) mellett a világ legnagyobb közlekedési és útügyi kutatási intézménye. A TRRL tevékenysége kiterjed a közúti közlekedésre is, különösen annak forgalmi vonatkozásaira és emberi tényezőire. Az európai kontinensen működő dokumentációs állomásokkal részben közvetlenül cserél információkat, részben a két koordinációs központ (a párizsi *Laboratoire Central des Ponts et Chaussées* és a kölni *Bundesanstalt für das Strassenwesen*) közvetítésével. A rendszer jelt ad az IRF (*International Road Federation*) által nyilvántartott kutatásokról is.

A rendszer 1965 óta működik üzemszerűen, és eredetileg csak az útépités és a forgalomtechnika kérdéseit dolgozta fel. 1967 óta azonban a közúti közlekedés minden területéről szolgáltat információt, beleértve a forgalombiztonságot, a közlekedésszociológiát, a gépjárműtechnikát, a környezetvédelmet és a közlekedés gazdasági kérdéseit is.

Részint időszaki kiadványokat (mintegy 30 ország kb. 800 folyóiratát), könyveket, reportokat, téziseket, konferencia-anyagokat, szabadalmakat, szabványokat, részint pedig a folyamatban lévő és a tervezett kutatásokról szóló jelentéseket és információkat dolgozza fel.

A válogatást a TRRL Műszaki Tájékoztató Szolgálatának könyvtárosgárdája végzi a kutatószeméllyel együttműködve. A tagországok kutatói és dokumentátorai ugyancsak közreműködnek ebben a munkában. A tagok az IRRD három hivatalos nyelvének (angol, francia, német) egyikén készítik el a válogatott anyagok kivonatait.

A tagországok hetente, ill. havonta küldik be kivonataikat az „információs ív” elnevezésű úrlapon. A központ gyarapodási sorszámot ad mindegyiknek, és másolatot küld róluk minden tagnak abból a célból, hogy ezek a kivonatok beépülhessenek saját rendszerükbe.

A kutatások információs feldolgozása céljából a tagországok kutatóintézetei az IRRD-nek kötelesek a hazájukban tervezett, ill. folyamatban lévő kutatásokról is adatokat szolgáltatni. Az erre rendszeresített „kutatói ív”-en a kutatás témáján kívül a kutató nevét, a költségeket, a kutatás célját, határidejét kell szerepeltetni. Az így nyert információkat indexelik. Az indexelés alapja az a háromnyelvű teaurusz, amely kb. 2500 deskriptort tartalmaz.

1.21 Az IRRD tárolási és visszakereső rendszere

Ennek a nagyméretű információs rendszernek is nagy problémája egy-egy különleges igénynek megfelelő

dokumentum azonosítása és rendelkezésre bocsátása. Az azonosítás a rendszerben számítógépen történik. A kezdeti időszakban, 1965-ben még csak 10–15 ezer dokumentumot tartottak nyilván az IRRD-ben és a TRRL egyes laboratóriumában. Ehhez elég volt a fénylyukkártyás nyilvántartás.

A gyors ütemű növekedés láttán 1978-ban kezdtek átállni a számítógépes adatfeldolgozásra, bár a manuális visszakeresés – személyes igénybevételre – napjainkig fennmaradt. Az IRRD gyarapodását numerikus sorrendben táplálják be, és minden új bejegyzés – a rövidített bibliográfiai leírásen kívül – tartalmazza a gyarapodási számot és a dokumentumot leíró deskriptorokat. A kódolt–indexelt információk a mágnesszalagról bármiféle csoportosítás szerint kinyomtathatók.

A kurrens tájékoztató szolgálat jó működése érdekében az újonnan érkezett információkat nem viszik addig gépre, amíg nem egyeztetik őket a fennálló igényekkel, ami annyit jelent, hogy a már említett teaurusz segítségével előbb osztályozzák őket. Amelyek tartalma ily módon nem fejezhető ki, azokat „rendszeridegen” információknak minősítik.

A számítógépes visszakeresés úgy történik, hogy a felhasználó információs igényét indexelik. A pontos megfogalmazás érdekében ÉS, ill. VAGY logikai kapcsolatokat építenek be a keresőkérdésbe. Egy-egy speciális igény jelentkezésekor a keresés köre szűkíthető, pl. egy adott intervallumra.

Ezután a keresőkérdések lyukkártyán a számítógépbe kerülnek a már előzőleg tárolt dokumentumokkal való összehasonlítás céljából. Összehasonlítás után kiadja a gép az igényeket kielégítő dokumentumok számát és bibliográfiai adatait. Szükség szerint ezek kinyomtatásra kerülnek. A saját számítógép és a hozzá csatolt terminál-hálózat interaktív online visszakeresést tesz lehetővé.

Minden olyan információs lapot és kutatási tervlapot, amelyet az IRRD információs rendszerébe „beválogattak”, mikrofilmre vesznek. A számítógép által kinyomtatott gyarapodási számok alapján a megfelelő mikrofilmet kikeresik, és ha valóban releváns információkat tartalmaz, másolatot készítenek róla a felhasználónak.

1.22 Szolgáltatások

A különleges igények *retrospektív visszakereséséről* az imént már szó esett. Csupán azt érdemes még megemlíteni, hogy az információs rendszer nyilvántartotta primer dokumentumok nagy része megtalálható a TRRL könyvtárban, és onnan az információs szolgálat felhasználói számára abban az esetben kikölcsönözhető, ha máshol nem férnek hozzá. A TRRL-ből esetleg hiányzó dokumentumoknak szinte mindegyike fellelhető a másik két koordinációs központban.

A *témafigyelés* mindmáig korlátozottan áll rendelkezésre az információs szolgálat keretén belül. A mikrofilm

olvasó–nagyító készülékből kikerült kivonatokat rendszeresen és automatikusan osztották (és osztják) szét, előre meghatározott témakörök szerint. A számítógépes változat ugyanúgy működik, mint a retrospektív visszakeresés, de ilyenkor csak az adott témafigyelési periódus gyarapódásait veszik figyelembe. A keresőprofilokat mágnesszalagon tárolják.

A havonta megjelenő *Road Abstracts* válogatást tartalmaz az IRRD-rendszer keretében nyilvántartott művek kivonataiból. Ennek a kiadványnak akkor lesz igazán jövője, ha a témafigyelő szolgálat teljes kapacitással működik majd, és így szélesebb körben válik hozzáférhetővé.

1.3 Egyéb kormányzati szervezetek

A közúti közlekedés egyes szempontjaival foglalkozó kormányzati szervezetek közül az ILO (*International Labour Office – Nemzetközi Munkaügyi Hivatal*) főként a munkakörülmények és a szociális kérdések, a WHO (*World Health Organization – Egészségügyi Világszervezet*) a biomechanika, a gépjárművezetési alkalmasság, a baleseti segélynyújtás, a NATO (*North Atlantic Treaty Organization – Észak-atlanti Szövetség*) pedig a balesetelhárítás, a levegőszennyezés témakörében illetékes.

2. Nem kormányzati szervezetek

A közúti közlekedés szempontjából fontos európai nem kormányzati szervezetek népes mezőnyéből a következőkben a legfontosabbak rövid jellemzése következik.

2.1 Autógyártók Nemzetközi Állandó Hivatala (BPICA – Bureau Permanent International des Constructeurs d'Automobiles)

Alapítva: 1919, Párizs.

Cél: állandó kapcsolat tartása az autógyártás nemzeti szervezeteivel; az iparág minden nemzetközi tevékenységben (kiállítások, tanulmányutak szervezése stb.) való képviselése; a termelés és fejlesztés minden lehetséges eszközzel történő támogatása, különösen műszaki téren.

Kiadvány:

International Repertory of the Automobile Industry

A szervezetnek 20 ország (köztük Magyarország is) a tagja.

2.2 Motorkerékpárgyártók Nemzetközi Állandó Hivatala (BPICM – Bureau Permanent International des Constructeurs de Motocyclistes)

Alapítva: 1948, Párizs.

Cél: a motorkerékpárgyártók egyesítése az ipar fejlesztését célzó kérdések tanulmányozására és e csoportok képviselése mind nemzeti, mind nemzetközi téren.

A szervezetnek 14 ország a tagja.

2.3 Gépjárműtechnikai Mérnökök Egyesületeinek Nemzetközi Szövetsége (FISITA – Fédération Internationale des Sociétés d'Ingénieurs des Techniques de l'Automobile)

Alapítva: 1947, Párizs.

Cél: a gépi szállítás műszaki fejlesztésének támogatása a társaságok tagjai által kidolgozott megoldások kölcsönös ismertetésének elősegítésével; a fenntartásra vonatkozó műszaki terminológia képzési módszerei szabványosításának, a személyzet képzési módszerei cseréjének, a műszaki és vezetési problémák kutatásának biztosítása.

Kiadványok: híradók, jelentések.

A szervezetnek 20 ország (köztük Magyarország is) a tagja.

2.4 Belsőégésű Motorok Nemzetközi Tanácsa (CIMAC – Conseil International des Machines à Combustion)

Alapítva: 1951, Párizs.

Cél: a jobb műszaki és tudományos tájékoztatás elősegítése a belsőégésű motorok (motorok és turbinák) kereskedelmi problémái területén, beleértve a kongresszusok rendezését is; ajánlások kidolgozása a gázturbinák átvételi vizsgálatára és a dugattyús motorok általános zajmérésére.

Kiadványok

Recommendations for SI units for diesel engines and gas turbines

Lexicon of technical terms of the international combustion engine and gas turbine industries (6 nyelven, előkészítés alatt).

A szervezetnek 16 ország a tagja.

2.5 Nemzetközi Közúti Fuvarozási Egyesület (IRU – International Road Transport Union)

Alapítva: 1947, Koppenhága (jelenlegi nevét 1948-ban vette fel).

Cél: a közúti szállítással kapcsolatosan felmerülő kérdések tanulmányozása és megoldása; a szabályozások és a kialakult gyakorlat egységesítésének előmozdítása az ilyen jellegű szállítások esetében; a különböző országok törekvéseinek összehangolása és támogatása a közúti személy- és áruszállítás fejlesztésének érdekében, valamint a TIR (nemzetközi vámegyezmény a közúti fuvarozásokhoz) igazolványok kiadása és forgalmazása.

Kiadványok: tanulmányok, reportok, emlékeztetők.

42 ország (a Magyarországi Nemzetközi Közúti Fuvarozási Egyesület révén Magyarország is) a tagja.

2.6 Gépjárművezetők Magatartását Kutató Nemzetközi Egyesület (IDBRA – International Drivers' Behaviour Research Association)

Alapítva: 1970, Schloss Trensbuttel.

Cél: a gépjárművezetők magatartásának különböző körülmények (környezet, jármű) közötti tudományos vizsgálata és a kutatási eredmények hozzáférhetővé tétele az illetékes nemzetközi szervezetek számára.

A szervezetnek 9 ország a tagja.

2.7 Nemzetközi Útügyi Szövetség (IRF – International Road Federation)

Alapítva: 1946, Washington, London.

Cél: a kormányok támogatása és segítése útügyi programjaik végrehajtásában; az útügyi szakemberek képzésének és továbbképzésének szervezése.

Kiadványok:

World Highways (havi, angol és francia kiadás,

spanyol és német összefoglalókkal)
World Road Statistics (éves)
Road International (negyedéves)
Highway Expenditures
Road and Motor Vehicle Statistics (éves)
Main International Traffic Arteries
IRF Directories: – Seminal Reports
– Technical Reports
Main European Arteries
Traffic and Transportation in Urban Area
Éves K+F felmérő jelentések.

A szervezetnek 91 ország (köztük Magyarország is) a tagja.

Az IRF információcseréjébe Magyarország is bekapcsolódott, ezért érdemes részletesebben is szólni róla. Az említett cél megvalósításának leghatékonyabb eszköze az útépítő mérnökök, az útügyi igazgatási és ipari szakemberek és az üzletemberek közötti információcserre, aminek egyik elsődleges és műszaki szempontból eredményes eszköze az IRF egész világra kiterjedő *információnyilvántartása*. E nyilvántartás magában foglalja a közutakra és a közúti közlekedésre vonatkozó folyamatban lévő kutatásokat és fejlesztéseket is.

Az IRF központja Washingtonban van. Itt az információkat évi jelentésekben foglalják össze, majd az USA Nemzeti Kutatási Tanácsának Szállítási Kutató Bizottságához továbbítják őket. Az információkat a Bizottság számítógépes információkereső rendszerébe táplálják be. Az IRF-nél nyilvántartásba vett tervek mellett megtalálható a kutató neve és címe. Aki tehát valamely konkrét témában részletesebb információt kíván, közvetlen kapcsolatba léphet a kutatóval.

A tapasztalatok szerint az IRF éves jelentése, amely az év folyamán kapott összes információt röviden tartalmazza, önmagában is hasznos információs forrás. Maga a kiadvány azonban csak a kutatásoknak a referátum alapján értelmezett címeit közli.

A magyar anyagot a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium küldi el az IRF központjába, ahol az előzőekben ismertetett módon kerül feldolgozásra. Cserébe minden tagország, így Magyarország is megkapja az áttekintést a világon folyó jelentősebb útügyi kutatásokról.

A „folyamatban lévő útügyi kutatások” anyaga is igen jól hasznosítható információforrás az illetékes szakemberek számára, különösen számítógépes információkereső rendszerben használva. Megállapodás szerint – az OECD-vel együttműködve – bizonyos európai alközpontokban az angol mellett a francia és német nyelvű válogatott anyag is a rendelkezésre áll. Megemlítenő, hogy minden alközpont ugyanazt a nyilvántartási rendszert használja.

Az IRF gyakran a „tudomány állása” megjelöléssel elemző tanulmányokat is készít. Ezek az útügyhöz és a

közúti közlekedéshez szorosan kapcsolódó, különösen érdekes témák közvetlen értékelését adják.

2.8 Nemzetközi Szabványosítási Szervezet

(ISO – International Organization for Standardization)

Alapítva: 1946, London.

Cél: a szabványok kidolgozásának támogatása az áruk és szolgáltatások nemzetközi cseréje és a kooperáció, a tudományos, technológiai és gazdasági aktivitás fejlesztése céljából; a nemzeti delegációk részvételének biztosítása nemzetközi szabványosítási kongresszusokon, konferenciákon és egyéb rendezvényeken.

Kiadványok:

ISO Bulletin (havi)

ISO Memento (éves)

ISO Catalogue (éves)

ISO Annual Review

ISO International Standards

A szervezetnek 81 ország (Magyarország is) a tagja.

2.9 Ütügyi Kongresszusok Állandó Nemzetközi Egyesülete

(PIARC – Permanent International Association of Road Congresses)

Alapítva: 1900, Párizs.

Cél: az utak rekonstrukciójának, javításának, karbantartásának elősegítése, valamint az úthálózatok fejlesztésének és növelésének előmozdítása az egész világon.

A szervezetnek 46 ország (Magyarország is) a tagja.

2.10 Nemzetközi Balesetelhárítási Egyesület

(PRI – Prévention Routière Internationale)

Alapítva: 1957, Bonn.

Cél: a balesetek megelőzése problémájának tanulmányozása; a tapasztalat- és információcsere elősegítése; kiállítások, előadások, filmvetítések szervezése a közúti biztonság növelésének témájában.

A szervezetnek 35 ország (Magyarország is) a tagja.

2.11 Európai Szervezet Szabályozott Hőmérsékleten Szállítandó Áruk Közúti Fuvarozására (TRANSFRIGORROUTE – Europa Central Organization for Road Transport at Controlled Temperature)

Alapítva: 1955, Basel.

Cél: a meghatározott hőmérsékleten szállítandó (romlandó) áruk közúti fuvarozása problémájának vizsgálata; a koordináció, tapasztalatcsere, valamint a fejlődés elősegítése az egyes nemzeti tagok és vállalatok között.

A szervezetnek 16 ország (Magyarország is) a tagja.

2.12 Nemzetközi Tömegközlekedési Egyesület

(UITP – International Union of Public Transport)

Alapítva: 1885, Brüsszel. Jelenlegi nevét 1939-ben kapta.

Cél: a városi és külvárosi szállítással kapcsolatos problémák tanulmányozása, valamint a szállítás fejlesztésének elősegítése mind műszaki, mind gazdasági szempontból.

Kiadványok:

Review of the UITP

UITP Biblio Index

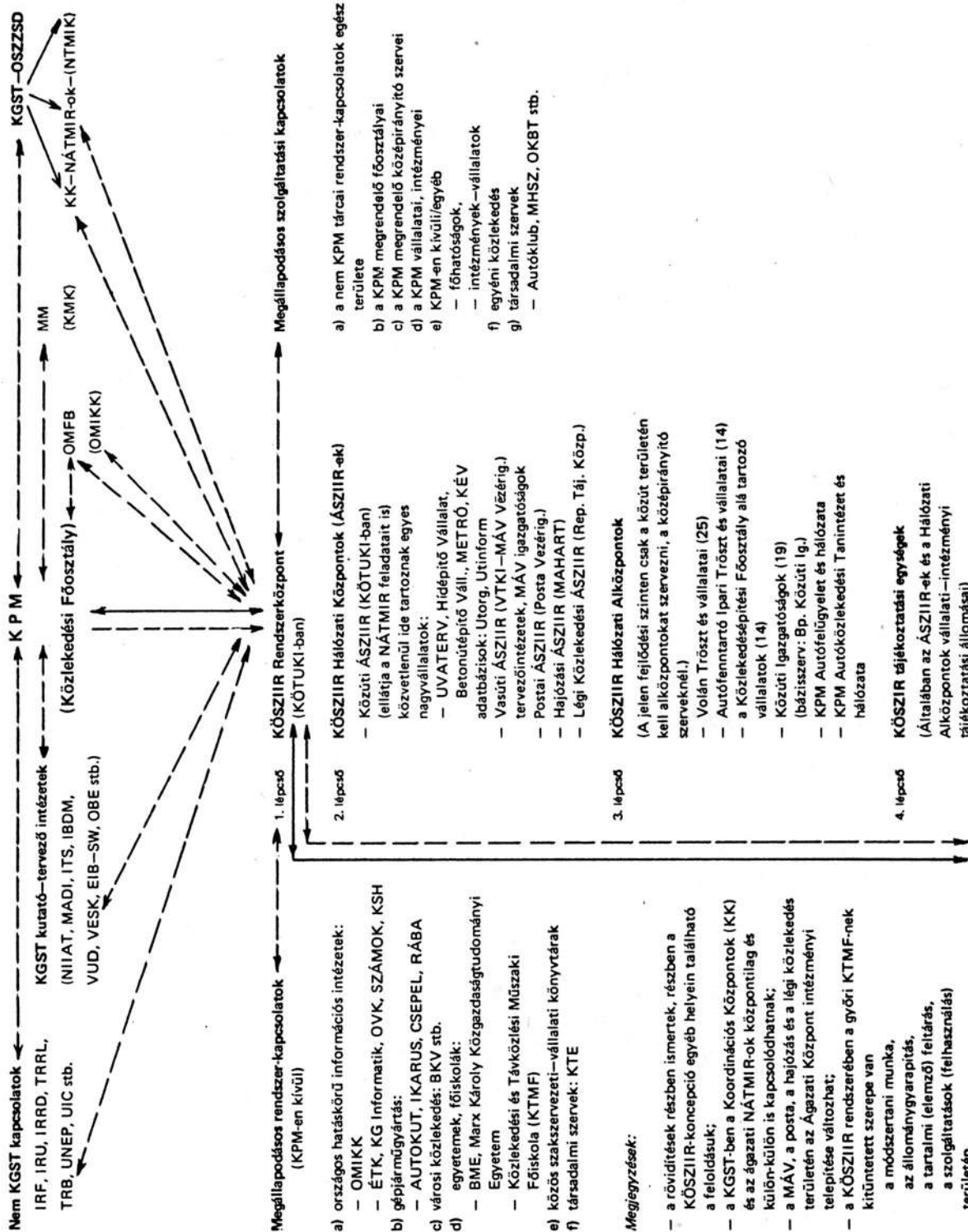
Kongresszusi kiadványok, kutatási jelentések, statisztikai összefoglalók.

A szervezetnek 62 ország (Magyarország is) a tagja.

3. Az NTMIR közlekedési és szállítási ágazati alrendszerének tervezete

A Nemzetközi Tudományos és Műszaki Információs Rendszer (NTMIR) közlekedési és szállítási ágazati alrendszerének létrehozását a tagországok a jelenlegi ötéves tervben tervezik. Az alrendszer hazai kialakítása és bekapcsolási feltételeinek biztosítása a Közúti Közlekedési Tudományos Kutató Intézet (KÖTUKI) feladata lesz. Ennek előkészítéseképpen már most részt vesz a rendszer közös információs nyelvének kialakítási munkáiban, és beszerzi az NTMIR összes módszertani és szakágat érintő kiadványát.

Megindult a már feltárt dokumentációk cseréje is a KGST tagországok között. Így a KÖTUKI-t kétoldalú egyezmény köti össze a Szovjetunió Össz-szövetségi Tudományos és Műszaki Információs Intézetével (VINITI), amely a világ legnagyobb információs intézménye.



2. ábra A KÖSZIIR kapcsolati rendszere (tervezet)

A moszkvai *Autóközlekedési Tudományos Kutató Intézet (NIIAT)* 1960 óta tart fenn szervezett dokumentációcserét. A korábbi években főként a gépjárművek karbantartása és javítása képezte a dokumentációcsere tárgyát. A most folyamatban levő közös kutatási témákról szólva, említésre méltóak a közúti áru- és személyszállítás irányítási, szervezési módszereinek tökéletesítésére, a gépjárművek okozta zaj- és levegőszennyezés csökkentésére irányuló kutatások. Ezek eredményeit rendszeresen egyeztetik.

Kutatói együttműködés, dokumentációk, kutatási jelentések cseréje és a szakértők utaztatása képezi tárgyát a KÖTUKI és a moszkvai *Autóipari Tudományos Kutató Intézet (NAMI)* közötti műszaki tudományos megállapodásnak, főként a gépjárművek okozta levegőszennyeződés csökkentése tárgyában.

Ütügyi területen a Moszkvai *Gépjármű- és Ütügyi Intézet (MADI)* és a KÖTUKI vezetői folyamatosan tájékoztatják egymást az út és gépjármű kölcsönhatásával, az utak közlekedési üzemminőségével és forgalombiztonságával kapcsolatos kutatási témakörökben.

Több más szövetségi, ukrán és moszkvai autót- és közlekedéscseréi intézettel is előbb-utóbb kiépülnek a szervezett kapcsolatok.

A jövő feladataként jelentkezik a KPM tárca információellátásának minőségét javító *Országos Szakirodalmi Információs Rendszer (OSZIIR)* keretében megvalósítandó *Közlekedési Szakirodalmi Információs Rendszer (KÖSZIIR)* kiépítése és működtetése, természetesen a nemzetközi szakirodalmi információs rendszerekre, valamint a hazai társrendszerekre támaszkodva.

A szállítás és hírközlés dokumentációs és információs hálózatának kiépítésére tett javaslatot, amelyet Dr. CSENDES BÉLA, a KÖTUKI Közúti Közlekedési Dokumentációs és Tájékoztató Központjának nyugalmazott vezetője dolgozott ki, a 2. ábra alapján tekinthetjük át.

5. MONGAR, P. E.: Computer-aided technical information service. Crowthorne, Road Research Laboratory, 1968. 177. sz. 15 p. (RRL Report LR 177.)
6. PRÖHLE Éva: Az ENSZ-szervezetek információs rendszereinek és szolgáltatásainak címtára = Tudományos és Műszaki Tájékoztató, 26. köt., 7–8. sz. 1978. p. 321–327.
7. Working Rules. Road Research Programme. International Road Research Documentation (IRRD), 1971. 123 p.
8. Yearbook of international organizations. 16. kiad. Union of International Associations, 1977. Brussels, 805 p.

KAS Nóra: Európa: nemzetközi szervezetek és információs rendszerek a közúti közlekedés ágazatában

A dolgozat – Magyarország érdekeltségének és részvételének jelzése mellett – áttekintést ad a közúti közlekedési ágazat Európában működő, illetve európai érdekeltségű kormányzati és nem kormányzati szervezeteiről és információs rendszereiről, kitérve az NTMIR közlekedési és szállítási ágazati alrendszerének előkészítésére, illetve az ezzel kapcsolatos hazai tennivalókra is.

* * *

KAS, N.: Europe: International organizations and information systems on road research

The activities of governmental and non-governmental organizations and information systems on road research are briefly described, with regard to the interest and participation of Hungary. The establishment of the road and transportation subsystem of the International Information System in Science and Technology (IISST) and the consequent tasks in Hungary are also discussed.

* * *

Irodalom

1. AJTÓS Imre: A gépjárművek biztonsági szintjének emelésére tett nemzetközi erőfeszítések. 4. Városi Forgalmobiztonsági Szimpózium, Budapest, 1976. okt. p. 11–14, 37–49.
2. Az ENSZ keretébe tartozó szervezetek jelenlegi és tervezett tevékenysége a műszaki információ terén = Tudományos és Műszaki Tájékoztató, 24. köt. 9. sz. 1977. p. 355–382.
3. GLANVILLE, W.: Világméretű útügyi kutatás és fejlesztés IRF katalógusa. Szemelvények az IRF Budapesten megrendezett konferenciájának előadásából. Budapest, 1974. szept. p. 22–27, 277–280.
4. A KGST-tagországok Nemzetközi Tudományos és Műszaki Információs Rendszerének áttekintése. Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság Szakmai Információs Tárcaközi Bizottság. 1. Budapest, 1976. 64 p.

КАШ, Н.: Международные организации и информационные системы по автомобильному транспорту в Европе

KAS, N.: Europa: Die internationalen Organisationen und Informationssysteme auf dem Gebiet des Strassenverkehrswesens

Автор статьи, указывая на заинтересованность и участие ВНР в данной проблеме, знакомит с действующими в Европе или имеющими европейскую заинтересованность правительственными и частными организациями и информационными системами по автомобильному транспорту, касается подготовки подсистемы МСНТИ по транспорту и перевозкам и вытекающих из этого задач, стоящих перед ВНР.

In der Studie wird ein Überblick der internationalen Organisationen und Informationssysteme der Strassenverkehrssparte in Europa – mit besonderer Berücksichtigung auf die Teilnahme Ungarns – geboten. Dabei wird sowie die Vorbereitung des Subsystems Verkehr und Transport des Internationalen Systems für Wissenschaftliche und Technische Information (ISWTI) als auch die Aufgaben von Ungarn im Zusammenhang damit behandelt.

* * *

* * *

Még kapható OMIKK kiadványok

ÓNÓDY Miklós: Reprográfia a tájékoztatási intézményekben és könyvtárakban. 1978. 334 p. (Módszertani Kiadványok 46. sz.)	80 Ft
Dr. SZEPESVÁRY Tamás: Referáló és indexelő szolgáltatások a természettudományi és műszaki információs rendszerekben. 1979. 101 p. (Módszertani Kiadványok 47. sz.)	27 Ft
Dr. MAJOR Ferencné: Az idegennyelvi szakszöveg megértésének módszertani kérdései. 1980. 129. p. (Módszertani Kiadványok 48. sz.)	16,50 Ft
SZÁVA-KOVÁTS Endre: Az informatikai felezési idő. 1979. 403. p. (A Tudományos Tájékoztatás Elmélete és Gyakorlata 24. sz.)	89 Ft
DOMOKOSNÉ Dr. GOMBOSI Mária: A kódolás elméleti alapjai és tájékoztatási alkalmazásai. 1980. 65 p. (A Tudományos Tájékoztatás Elmélete és Gyakorlata 25. sz.)	11 Ft
Dr. MÓRA László: Az Országos Műszaki Könyvtár és Dokumentációs Központ Története (1883–1949). 1980. 331 p.	97 Ft
Dr. BISZTERSZKY Elemér – FÜRJES József: Programozott oktatás, oktatógépek. 1981. 246 p.	69 Ft

A fenti kiadványokat az OMIKK Értékesítési osztályától lehet megrendelni (1428 Budapest, Pf. 12.)